



CORTEFRANCA



Civilization of Beauty

Alberigo

Carmagnola

Colleoni

Ezzelino

Alberigo

Carmagnola

Colleoni

Ezzelino

Franciacorta is a region where the noble poetry of wine originates back in the Thirteenth Century. The precious nature of its vines stems from the wisdom of caring for a rich and fertile soil, which only the unique skill of local viticulturists can ensure and protect. The same skill that La Fabbrica (literally, The Factory) devotes to the Corte Franca collection, which gathers fine tiles to match the most sought-after wines for their aesthetic appeal and quality. To suit, just like those wines, the most significant moments and the most vivid memories of every person.

La Franciacorta est la terre qui célèbre depuis le XIIIe siècle la poésie du vin dans toute sa noblesse. Le caractère précieux de ses cépages dérive de la mise en valeur savante d'un terrain riche et fertile que seul l'art inégalé des viticulteurs est en mesure de préserver et d'exalter. Ce même art que la Fabbrica consacre à la collection Corte Franca, où les carreaux s'unissent et s'harmonisent aux vins les plus recherchés en raison de leur épaisseur esthétique et de leur valeur qualitative. Et s'allient, tout comme ces vins, aux moments les plus significatifs et aux souvenirs les plus intenses de tout un chacun.

Franciacorta ist das Land, wo ab dem Jahre 1200, nobel die Poesie des Weines zelebriert wird. Die Preziosität ihrer Weinstöcke ist das Ergebnis einer erfahrenen und sorgfältigen Behandlung eines reichen und fruchtbaren Bodens, welche nur durch die einzigartige Kunst des Weinanbaus gewahrt und voll gepriesen werden kann. Dieselbe Kunst, die La Fabbrica ihrer Kollektion Corte Franca widmet, bei der die Fliesen sich vereinen und harmonisieren und so den erlesensten Weinen im Bezug auf ästhetischen Reichtum und qualitativem Wert entsprechen. Sie stimmen sich, wie diese Weine, den bedeutendsten Augenblicken und den intensivsten Erinnerungen einer jeden Person ab.



SPESSORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
DICKE

12 mm

NATURALE,
LAPPATO
E RETTIFICATO

NATURAL,
HONED
AND RECTIFIED

NATURELS,
RODES
ET RECTIFIES

NATUR OBERFLÄCHE,
TEILPOLIERT UND
KALIBRIERT



Cortefranca

30x30 . 11 13/16" x 11 13/16"

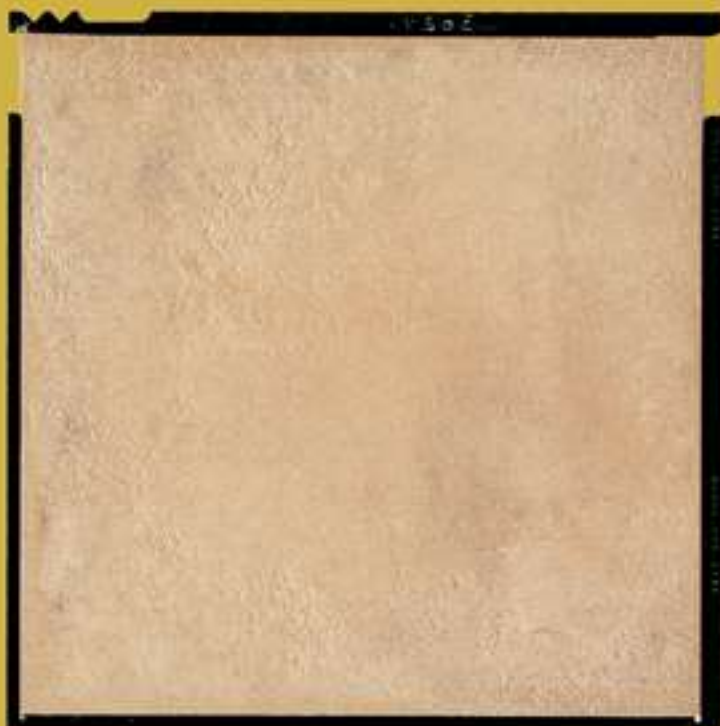
La Franciacorta è la terra dove, dal 1200, si celebra nobile la poesia del vino. La preziosità dei suoi vitigni si origina dalla sapiente cura di un terreno ricco e fertile, che solo l'arte unica dei viticoltori locali può tutelare ed esaltare. La stessa arte che La Fabbrica dedica alla collezione Corte Franca, dove le piastrelle si accomunano, armonizzandosi, ai vini più ricercati per spessore estetico e valenza qualitativa. Abbinandosi, come quei vini, ai momenti più significativi e ai ricordi più intensi di ogni persona.





Al Terre di Franciacorta Bianco, vino nobile di colore giallo paglierino, dorato come la sabbia di quarzo di cui sono ricchi i castagneti della regione, si abbina il fondo Alberigo dai riflessi smeraldo che ne sottolineano il sapore asciutto, armonioso e la naturale eleganza.

Alberigo



30x30
11 13/16" x 11 13/16"



The Terre di Franciacorta Bianco, a noble straw-yellow wine, with the same golden hues that characterises the quartz sand on which the region's chestnut groves grow, is accompanied by the Alberigo bottom, with its emerald reflections that emphasise its smooth dry flavour and its natural elegance.

Le Terre di Franciacorta Blanc, vin noble à la robe jaune paille, doré comme le sable de quartz qui imprègne les châtaigneraies de la région, se marie au fond Alberigo aux reflets émeraude qui en soulignent la saveur sèche, harmonieuse et l'élégance naturelle.

Zum Terre di Franciacorta Bianco, einem edlen, strohgelbem Wein, golden wie Quarzsand, von dem die Kastanienwälder der Region reich sind, kombiniert sich die Basis Alberigo mit ihren smaragden Reflexen, die seinen trockenen, harmonischen Geschmack und seine natürliche Eleganz noch unterstreichen.







Come il Terre di Franciacorta Rosso è nettare dal colore rosso brillante e caldo così il Carmagnola ha sfumature rosse quasi ambrate, che rimandano a note fruttate di agrumi; è accogliente al tatto e alla vista e vivace nelle caratteristiche ombrature calde e naturali.

Carmagnola



30x30
11 13/16" x 11 13/16"



Just as the Terre di Franciacorta Rosso is a bright warm red nectar, the Carmagnola has orange-red and almost amber hues, which recall the fruity traces of citrus fruit; it is welcoming to the touch and on the eye and is lively owing to its characteristic warm, natural shades.

Tout comme le Terre di Franciacorta Rouge est un nectar à la robe rouge brillante et chaude, le Carmagnola arbore quant à lui des reflets rouges orangés, presque ambrés, qui évoquent des notes fruitées d'agrumes; accueillant au toucher et à la vue et vif dans ses ombres chaudes et naturelles caractéristiques.

So wie Terre di Franciacorta Rosso, ein rot glänzender, warmfarbener Nektar ist, so hat auch Carmagnola orangefarbene Nuancen, die fast bernsteinfarben sind und an fruchtige Zitrusfrüchte erinnern; es fühlt sich angenehm an, wirkt auch optisch einladend und verfügt über lebhaft charakteristische Schattierungen, die warm und natürlich sind.

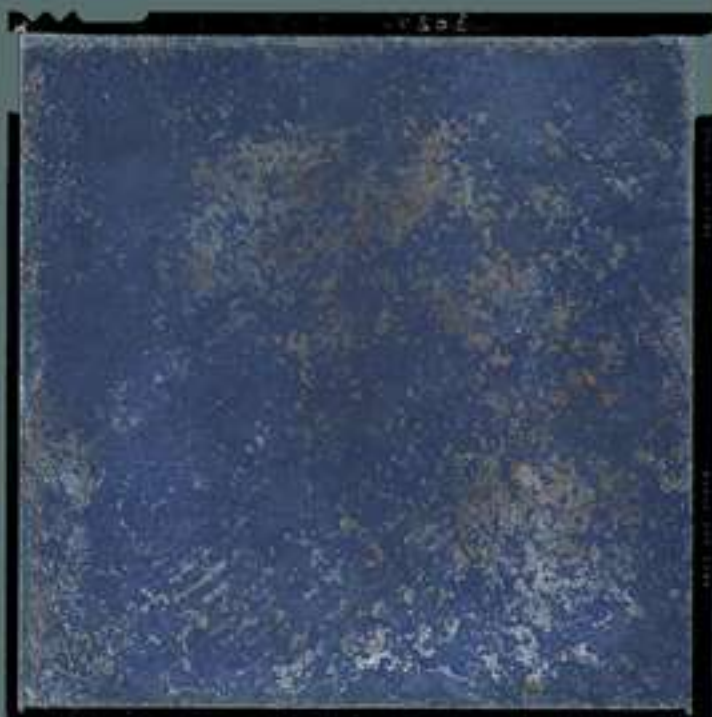






Il Cortefranca Tradizionale è di color rosso rubino carico, con sensazioni di sottobosco, di viola e lampone. E' qui interpretato attraverso Ezzelino, fondo turchino dalla superficie variegata di muschio e di pietra, dove sembrano crescere arbusti di mora, ribes e mirtillo.

Ezzelino



30x30
11 13/16" x 11 13/16"



The Cortefranca Tradizionale is a strong ruby-red colour, with fragrances of the undergrowth, of violets and raspberries. This interpretation features Ezzelino, a deep-blue bottom with a variegated surface of musk and stone, populated by blackberry, blackcurrant and cranberry bushes.

Le Cortefranca Tradizionale a une robe rouge rubis soutenue, avec des sensations de sous-bois, de violette et de framboise. Il est ici interprété à travers Ezzelino, fond bleu foncé à la surface marbrée de musc et de pierre, où mûriers, groseilliers et myrtilles semblent pousser.

Der Cortefranca Tradizionale ist stark rubinrot, und ist charakterisiert durch einen Waldfrüchtegeschmack, Veilchen und Himbeeren und gerade dies wurde von Ezzelino interpretiert, denn auf türkischem Untergrund mit seiner moosgrünen und steingestreiften Oberfläche, scheinen Brombeer-Johannisbeer- und Heidelbeersträucher zu wachsen.







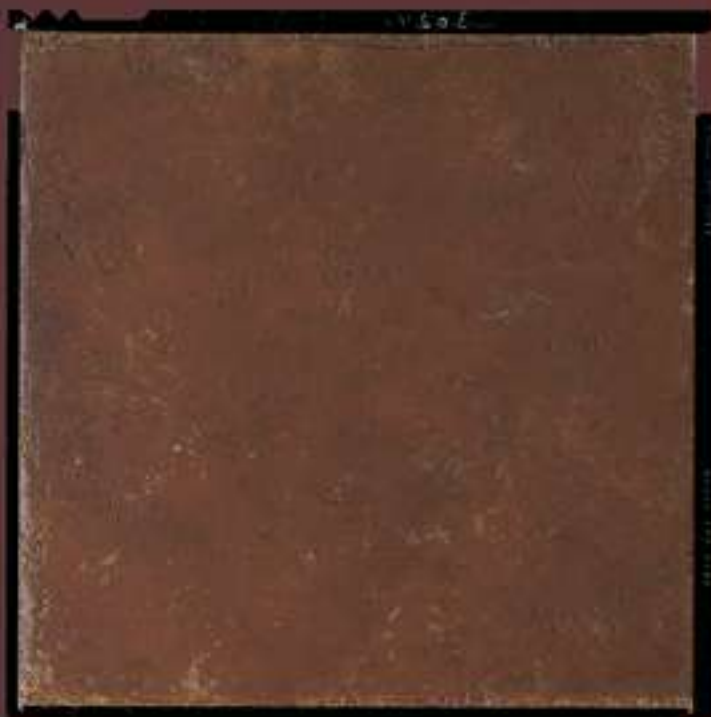


Ezzelino



Dal Rosso del
Sebino vino
corposo, rosso
rubino intenso e dai
brillanti riflessi
granati. Trae origine
il Colleoni dove
l'intensità del colore
è specchio della sua
essenza forte e
complessa, esaltata
da un aspetto
elegante e deciso.

Colleoni



30x30
11 13/16" x 11 13/16"



Based on the Rosso
del Sebino, a full-
bodied, intense ruby
red wine with bright
garnet-red reflections,
the Colleoni has an
intensity of colours
that mirrors its strong
and complex essence,
underscored by an
elegant and decisive
appearance.

C'est du Rouge du
Sebino, vin
charpenté, rouge rubis
intense et aux
brillants reflets
grenats que le
Colleoni tire son
origine, là où
l'intensité de la robe
est le miroir de son
essence forte et
complexe, exaltée par
un aspect élégant et
décisif.

Vom Rosso del
Sebino, einem
vollmundigen,
rubinroten Wein, der
granatfarbene
glänzende Reflexe
besitzt, entsteht der
Colleoni, dessen
Farbintensität, der
Spiegel seiner starken
und komplexen
Essenz ist, besonders
hervorgehoben durch
seinen eleganten und
energischen Aspekt.









Colleoni

Alberigo

Carmagnola

SPESSORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
DICKE

12 mm

NATURALE,
LAPPATO E RETTIFICATO

NATURAL,
HONED AND RECTIFIED

NATURELS,
RODES ET RECTIFIES

NATUR OBERFLÄCHE
TEILPOLIERT UND KALIBRIERT



9406. ALBERIGO 30x30 11 13/16"x11 13/16"
naturale

9L06. ALBERIGO 29x29 11 7/16"x11 7/16"
lappato e rettificato

9146. ALBERIGO 30x30 11 13/16"x11 13/16"
burattato naturale

9L46. ALBERIGO 29x29 11 7/16"x11 7/16"
burattato lappato



Q406. ALBERIGO 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato naturale

QL06. ALBERIGO 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato lappato



R482. ALBERIGO
Angolo Treccia Esagono
13x13
5 1/8"x5 1/8"
naturale

R182. ALBERIGO
Treccia Esagono (set 2 pcs.) 13x43 5 1/8"x16 15/16"
naturale



9196. ALBERIGO
Mosaico a rombo su rete 33x33 13"x13"
naturale



9407. CARMAGNOLA 30x30 11 13/16"x11 13/16"
naturale

9L07. CARMAGNOLA 29x29 11 7/16"x11 7/16"
lappato e rettificato

9147. CARMAGNOLA 30x30 11 13/16"x11 13/16"
burattato naturale

9L47. CARMAGNOLA 29x29 11 7/16"x11 7/16"
burattato lappato



Q407. CARMAGNOLA 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato naturale

QL07. CARMAGNOLA 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato lappato



R483. CARMAGNOLA
Angolo Treccia Esagono
13x13
5 1/8"x5 1/8"
naturale

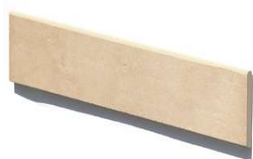
R183. CARMAGNOLA
Treccia Esagono (set 2 pcs.) 13x43 5 1/8"x16 15/16"
naturale



9197. CARMAGNOLA
Mosaico a rombo su rete 33x33 13"x13"
naturale

PEZZI SPECIALI

TRIMS. PIECES SPECIALES. FORMSTÜCKE. PIEZAS EPECIALES.



7x30 . 2 3/4"x11 13/16"
naturale

BL06. BATTISCOPA ALBERIGO
7x29 . 2 3/4"x11 7/16"
lappato e rettificato



B407. BATTISCOPA CARMAGNOLA
7x30 . 2 3/4"x11 13/16"
naturale

BL07. BATTISCOPA CARMAGNOLA
7x29 . 2 3/4"x11 7/16"
lappato e rettificato



L350. VENEZIA
Tozzetto (set 9 pcs.)
3,8x3,8
1 1/2"x1 1/2"
naturale



L271. Tozzetto Blue
3,5x3,5
1 3/8"x1 3/8"



L272. Tozzetto Bianco
3,5x3,5
1 3/8"x1 3/8"

Colleoni



9408. COLLEONI 30x30 11 13/16"x11 13/16"
naturale

9L08. COLLEONI 29x29 11 7/16"x11 7/16"
lappato e rettificato

9148. COLLEONI 30x30 11 13/16"x11 13/16"
burattato naturale

9L48. COLLEONI 29x29 11 7/16"x11 7/16"
burattato lappato



Q408. COLLEONI 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato naturale

QL08. COLLEONI 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato lappato



R184. COLLEONI
Treccia Esagono (set 2 pcs.) 13x43 5 1/8"x16 15/16"
naturale



R484. COLLEONI
Angolo Treccia Esagono
13x13
5 1/8"x5 1/8"
naturale



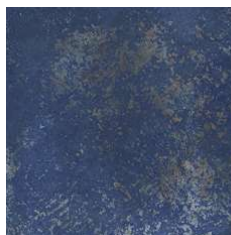
9198. COLLEONI
Mosaico a rombo su rete 33x33 13"x13"
naturale



B408. BATTISCOPA COLLEONI
7x30 . 2 3/4"x11 13/16"
naturale

BL08. BATTISCOPA COLLEONI
7x29 . 2 3/4"x11 7/16"
lappato e rettificato

Ezzelino



9409. EZZELINO 30x30 11 13/16"x11 13/16"
naturale

9L09. EZZELINO 29x29 11 7/16"x11 7/16"
lappato e rettificato

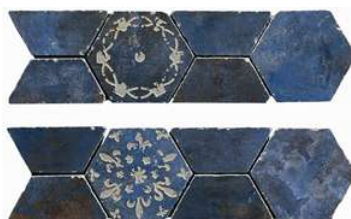
9149. EZZELINO 30x30 11 13/16"x11 13/16"
burattato naturale

9L49. EZZELINO 29x29 11 7/16"x11 7/16"
burattato lappato



Q409. EZZELINO 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato naturale

QL09. EZZELINO 14,2x14,2 5 5/8"x5 5/8"
burattato lappato



R185. EZZELINO
Treccia Esagono (set 2 pcs.) 13x43 5 1/8"x16 15/16"
naturale



R485. EZZELINO
Angolo Treccia Esagono
13x13
5 1/8"x5 1/8"
naturale

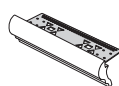


9199. EZZELINO
Mosaico a rombo su rete 33x33 13"x13"
naturale

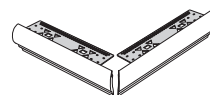


B409. BATTISCOPA EZZELINO
7x30 . 2 3/4"x11 13/16"
naturale

BL09. BATTISCOPA EZZELINO
7x29 . 2 3/4"x11 7/16"
lappato e rettificato



TORELLO PER GRADINO
4,5x30 - 1 3/4"x11 13/16"



TORELLO PER ANGOLARE GRADINO
4,5x30 - 1 3/4"x11 13/16"

K406. ALBERIGO

K407. CARMAGNOLA

K408. COLLEONI

K409. EZZELINO

J406. ALBERIGO

J407. CARMAGNOLA

J408. COLLEONI

J409. EZZELINO

la fabbrica
ceramiche



SPESSORE 12 mm.
12 mm Thickness
Épaisseur 12 mm
12 mm Dicke



NATURALE, LAPPATO E RETTIFICATO
Natural, honed and rectified
Naturels, rodés et rectifiés
Natur oberfläche teilpoliert und kalibriert



A TUTTA MASSA
Full Body
Structure Homogène
Ganzscherbig



TOTALE RISPETTO AMBIENTALE
Total environmental friendliness
Respect absolu de l'environnement
Umfassender Umweltschutz



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES • CARACTERISTIQUES TECHNIQUES • TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Tipo di prova Test Essai Kriterien	Normativa According to Norme Norm	Valore prescritto dalle norme Required standards - Normvorgabe Valeur prescrite par les normes	*Valore La Fabbrica La Fabbrica Values La Fabbrica produktion Valeur La fabbrica
Dimensioni Sizes Dimension Abmessungen	EN 98	Lunghezza e larghezza $\pm 0,6\%$ max Length and width - Longueur et Largeur Länge und Breite Spessore $\pm 5\%$ max Thickness - Epaisseur - Stärke Rettilineità spigoli $\pm 0,5\%$ max Linearity - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit Ortogonalità $\pm 0,6\%$ max Wedging - Orthogonalité - Rechtwinkligkeit Planarità $\pm 0,5\%$ max Warpage - Planéité - Ebenflächigkeit	Conforme According Conforme Gemaess
Assorbimento d'acqua Water absorbtion Absortion d'eau Wasseraufnahme	EN 99	$\leq 0,5\%$	$\leq 0,02\%$
Resistenza alla flessione Breaking modulus Resistance a la flexion Biegefestigkeit	EN 100	$\geq 27 \text{ N/mm}^2$	60 N/mm^2
Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Resistance à l'abrasion profonde Tiefen-Abriebbeständigkeit	EN 102	$\leq 205 \text{ mm}^3$	117 mm^3
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient	EN 103	$\leq 9 \text{ MK}^{-1}$	6,5
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux écarts de temperature Temperaturwechselfähigkeit	EN 104	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Muster soll sichtbare Schäden aufweisen	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig
Resistenza al Cavillo Crazing resistance Resistance au tressaillage Haarrissbeständigkeit	EN 105	Non è accettato alcun difetto di fessurazione in alcun campione Aucun échantillon ne doit présenter des défauts de tressaillage. No cracks or fissures accepted on any sample. Es werden auf keinem Muster Rissmängel akzeptiert.	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig
Resistenza all'attacco acido e basico Glaze resistance to acid and alkalie attack Resistance aux acides et aux bases Saure und laugensbeständigket	EN 106	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni visibili all'attacco chimico No sample must show visibles signs to surface Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations visibles d'attaque chimique Kein Muster soll keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirkung zeigen	AA
Resistenza al gelo Frost resistance Resistance au gel Frostbeständigket	EN 202	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie No sample must show alterations to surface Aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérable de la surface Kein Muster soll weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen	Non gelivi Frost proof Non gelifs Frostsicher



NON si MACCHIA/FACILE da PULIRE
Doesn't wear/Doesn't scratch
Verschleiss/Und kratzfest
Ne s' use pas/Ne se raie pas



NON SI USURA NON SI GRAFFIA
Doesn't stain/Easy to clean
Fleckenbeständig/Pflegeleicht
Ne se tache pas/Facile à entretenir



ALTO SPESSORE FACILE DA POSARE
High thickness/Easy to lay
Grosse dicke/Einfach zu verlegen
Forte épaisseur/Facile à poser



ALTA QUALITÀ/INGELIVO
High quality/Frost resistance
Hochwertige qualität/Frostbeständigkeit
Haute qualité/Ingélif



La Fabbrica S.p.A
Via Emilia Ponente, 925
48014 Castel Bolognese (RA) Italy
Tel. +39 0546 - 656222
Fax +39 0546 - 656223
Sito Internet: <http://www.lafabbrica.it>
E-mail: info@lafabbrica.it